

## Vorsorgeuntersuchung auf Gebärmutterhalskrebs durch Selbsttest

Nehmen Sie Ihre Vorsorge selbst in die Hand.

**Fast alle Fälle von Gebärmutterhalskrebs werden durch HPV verursacht. Die gute Nachricht ist, das Gebärmutterhalskrebs nahezu vollständig vermeidbar ist.**

### Was ist das humane Papillomavirus (HPV)?

HPV ist ein weit verbreitetes Virus, das durch sexuellen Kontakt übertragen wird. Dazu gehören intime Berührungen, oraler, vaginaler und analer Sex.

Die meisten Menschen infizieren sich irgendwann in ihrem Leben mit HPV – oft ohne es zu wissen. Normalerweise verursacht die Infektion keine Symptome. Die meisten HPV-Infektionen verursachen keine Probleme und klingen innerhalb von 2 Jahren von selbst ab.

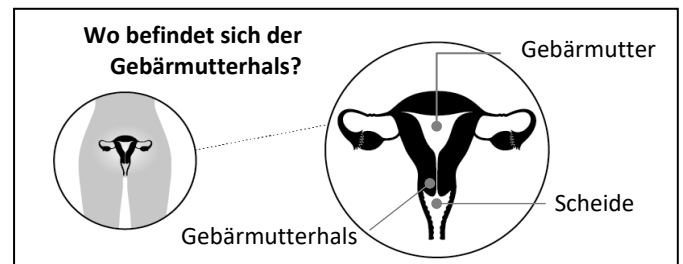
Manchmal klingen Infektionen mit bestimmten HPV-Typen nicht von selbst ab und können dazu führen, dass sich die Zellen am Gebärmutterhals verändern. Diese veränderten Zellen können sich im Laufe der Zeit zu Krebszellen entwickeln.

### Warum ist die Vorsorgeuntersuchung so wichtig?

Ohne dass Sie es merken, können Zellveränderungen entstehen, aus denen sich Gebärmutterhalskrebs entwickeln kann.

So helfen Vorsorgeuntersuchungen:

- Sie erfahren, ob für Sie ein Risiko für Zellveränderungen besteht. Wenn auffällige Zellen frühzeitig erkannt und behandelt werden, kann die Entstehung von Krebs verhindert werden.
- Krebs wird in einem frühen Stadium erkannt, in dem es mehr Behandlungsmöglichkeiten gibt.



**Übernehmen Sie eine aktive Rolle in Ihrer Gesundheitsvorsorge. Mit einem Selbsttest können Sie die Vorsorgeuntersuchung auf Gebärmutterhalskrebs bequem zu Hause durchführen.**

Der Selbsttest untersucht, ob HPV vorhanden ist. HPV ist ein Virus, das Gebärmutterhalskrebs auslösen kann. Mit dem Test kann festgestellt werden, ob Sie ein erhöhtes Risiko für Zellveränderungen haben, die durch HPV verursacht werden.

### Für wen ist der Selbsttest geeignet?

Alle Personen mit einem Gebärmutterhals (einschließlich Frauen, Two-Spirit, Transgender und nichtbinäre Personen) im Alter zwischen 25 und 69 Jahren sollten regelmäßig eine Vorsorgeuntersuchung auf Gebärmutterhalskrebs vornehmen lassen.

Die Vorsorgeuntersuchung auf Gebärmutterhalskrebs kann im Alter von 69 Jahren abgesetzt werden, wenn Ihr Pap-Test immer normal war. Sprechen Sie mit einem Gesundheitsdienstleister, wenn Sie in der Vergangenheit wegen präkanzerösen Zellen behandelt wurden.

Sie sollten sich regelmäßig untersuchen lassen, wenn: Führen Sie den Selbsttest nicht durch:

- |  |   |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Sie gegen HPV geimpft wurden.  | <input type="checkbox"/> wenn Sie Symptome haben, zum Beispiel Blutungen zwischen Ihren Perioden.   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Sie irgendwann in Ihrem Leben sexuellen Kontakt mit einer anderen Person eines beliebigen Geschlechts hatten, und/oder | <input type="checkbox"/> wenn Sie schwanger sind oder ein Pessar tragen. Besprechen Sie mit einem Gesundheitsdienstleister, welche Vorsorgeoptionen es für Sie gibt.  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Sie die Wechseljahre hinter sich haben.  | <input type="checkbox"/> wenn Ihre Gebärmutterhals entfernt wurde (z.B. im Rahmen einer Gebärmutterentfernung). Besprechen Sie mit einem Gesundheitsdienstleister, ob eine Vorsorgeuntersuchung weiterhin erforderlich ist. |

### Warum sollte ich einen Selbsttest machen?

- Der Test prüft, ob HPV vorhanden ist. HPV ist ein Virus, das Veränderungen an den Zellen des Gebärmutterhalses verursacht, die zu Gebärmutterhalskrebs führen.
- Sie müssen keinen Gesundheitsdienstleister aufsuchen. Eine Untersuchung mit einem Spekulum ist nicht erforderlich.
- Sie können den Selbsttest zu Hause durchführen oder in der Praxis eines Gesundheitsdienstleisters.
- Der Test ist einfach und schmerzlos: Mit einem Abstrichstäbchen, das einem Wattestäbchen ähnelt, entnehmen Sie eine Probe aus Ihrer Scheide.
- Der Test ist kostenlos.

- HPV-Tests sind sehr genau. Wenn Ihr Test zeigt, dass Sie kein HPV vorhanden ist, können Sie deshalb fünf Jahre bis zur nächsten Untersuchung warten.

### Führe ich den Test korrekt durch? Ist es schmerzhaft?

Der Test ist leicht selbst durchzuführen und sollte nicht schmerzhaft sein. Sie entnehmen mit einem kleinen Abstrichstäbchen eine Probe aus Ihrer Scheide; das Stäbchen wird etwas gedreht und muss nicht tief eingeführt werden. Wenn Sie die Anleitung im Abstrichset befolgen, führen Sie den Test korrekt durch. Die von Ihnen entnommene Probe ist ebenso genau wie eine von einem Gesundheitsdienstleister entnommene Probe.

### Was bedeutet mein Testergebnis?


- **Wenn kein HPV gefunden wird:** Die nächste Untersuchung ist erst wieder in 5 Jahren erforderlich. Es ist sehr unwahrscheinlich, dass Sie auffällige Zellen am Gebärmutterhals haben.
- **Wenn HPV gefunden wird:** Abhängig von Ihrem Testergebnis kann ein Pap-Test oder eine Kolposkopie (eine Untersuchung zur genaueren Betrachtung Ihres Gebärmutterhalses) erforderlich sein. Dies bedeutet nicht, dass Sie Krebs haben oder bekommen werden. Es sind jedoch weitere Untersuchungen durch einen Gesundheitsdienstleister erforderlich.

Wie Gebärmutterhalskrebs entsteht:	
Nicht alle HPV-Infektionen verursachen Gebärmutterhalskrebs. Es kann 15 bis 20 Jahre dauern, bis Gebärmutterhalskrebs entsteht. Die meisten Infektionen klingen von selbst ab, ohne Probleme zu verursachen.	
HPV-Test: Prüft, ob eine HPV-Infektion besteht	Pap-Test: Prüft, ob Zellveränderungen und/oder HPV bestehen
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mit einem Selbsttest kann das Vorhandensein von HPV in der Vagina festgestellt werden</li> <li>• Für den HPV-Test wird keine Probe aus Ihrem Gebärmutterhals benötigt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bei einem Pap-Test entnimmt ein Gesundheitsdienstleister einige Zellen aus Ihrem Gebärmutterhals.</li> <li>• Die entnommenen Zellen werden auf Veränderungen und/oder HPV untersucht. Was im einzelnen untersucht wird, hängt von Ihrem Alter und Ihrer Krankengeschichte ab.</li> </ul>

### Soll ich mich gegen HPV impfen lassen?

Generell sollten alle Personen ab einem Alter von 9 Jahren geimpft werden. Die Impfung schützt effektiv vor den HPV-Typen, die die meisten Fälle von Gebärmutterhalskrebs verursachen. Erfahren Sie mehr unter [immunizebc.ca/hpv](http://immunizebc.ca/hpv).

Wie kann ich mich testen lassen?
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Besorgen Sie sich einen Selbsttest.</b> Anspruchsberechtigte Personen können den Test online (<a href="http://screeningbc.ca/cervix">screeningbc.ca/cervix</a>) oder telefonisch (1-877-702-6566) bestellen. Der Test wird Ihnen per Post in einem einfachen, nicht näher gekennzeichneten Päckchen zugesandt.</li> <li>2. <b>Führen Sie den Test durch.</b> Befolgen Sie die im Test-Kit enthaltene Anleitung genau. Der Test ist schmerzlos und leicht durchzuführen. Sie können auch Ihren Gesundheitsdienstleister bitten, Ihnen die Abstrichnahme zu erklären oder zu zeigen, oder den Abstrich von Ihrem Gesundheitsdienstleister durchführen lassen.</li> <li>3. <b>Senden Sie das Test-Kit zurück.</b> Werfen Sie das Test-Kit am Tag der Durchführung des Tests in den nächstgelegenen Briefkasten ein. Das Testergebnis wird Ihnen 4 bis 6 Wochen, nachdem Sie die Probe abgeschickt haben, zugesandt. Sie können Ihr Testergebnis auch online auf <a href="http://healthgateway.gov.bc.ca">healthgateway.gov.bc.ca</a> einsehen.</li> </ol> <p>Wenn sie keinen Selbsttest durchführen möchten oder wenn Sie Symptome haben, vereinbaren Sie bitte einen Termin für einen Pap-Test bei Ihrem Gesundheitsdienstleister. Eine Praxis in Ihrer Nähe finden Sie auf <a href="http://screeningbc.ca/cervix">screeningbc.ca/cervix</a>.</p>

Bitte beachten Sie:	So erreichen Sie uns
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Führen Sie den Selbsttest nicht durch, wenn Sie folgende Symptome haben: Blutungen nach dem Geschlechtsverkehr, zwischen Ihren Perioden oder nach der Menopause; vermehrten Ausfluss aus der Scheide; Unterleibsschmerzen oder Schmerzen beim Geschlechtsverkehr. Sprechen Sie mit Ihrem Gesundheitsdienstleister. Es ist wichtig, diese Symptome abzuklären – auch wenn das Ergebnis Ihrer Vorsorgeuntersuchung normal ist.</li> <li>○ Das Ergebnis eines HPV-Tests kann Ängste auslösen. Das Ergebnis bedeutet jedoch nicht, dass Sie Gebärmutterhalskrebs haben oder bekommen werden. Bei den meisten Menschen klingt eine HPV-Infektion von selbst ab, und nicht aus jeder HPV-Infektion entwickelt sich Krebs.</li> <li>○ Die Vorsorgeuntersuchung kann zu Stress und unnötigen Behandlungen führen oder langfristige Folgen für künftige Schwangerschaften haben (Frühgeburt oder niedriges Geburtsgewicht).</li> <li>○ Keine Vorsorgeuntersuchung ist perfekt. Das Ergebnis kann anzeigen, dass kein HPV gefunden wurde, obwohl präkanzeröse Zellen oder Gebärmutterhalskrebs vorhanden sind, oder der Test kann HPV anzeigen, obwohl die Zellen Ihres Gebärmutterhalses normal sind.</li> </ul>	<p>BC Cancer Cervix Screening 801-686 West Broadway Vancouver, BC V5Z 1G1</p> <p>Telefon: 1-877-702-6566 E-Mail: <a href="mailto:screening@bccancer.bc.ca">screening@bccancer.bc.ca</a> Internet: <a href="http://www.screeningbc.ca/cervix">www.screeningbc.ca/cervix</a></p> <div style="text-align: right;">  </div> <p><small>Ihre persönlichen Daten werden in Übereinstimmung mit dem Personal Information Protection Act (Gesetz zum Schutz persönlicher Daten) und gegebenenfalls dem Freedom of Information and Protection of Privacy Act (Gesetz zur Informationsfreiheit und zum Schutz der Privatsphäre) erfasst und vor unbefugter Nutzung und Offenlegung geschützt. Diese Informationen dürfen nur nach Maßgabe dieser Gesetze verwendet und weitergegeben werden. Sie werden für die Qualitätssicherung verwendet und den an der Betreuung beteiligten Fachkräften des Gesundheitswesens zugänglich gemacht, oder wenn es gesetzlich vorgeschrieben ist. Fragen zur Erhebung von Daten durch BC Cancer können an den Operations Director, Cancer Screening, gerichtet werden (Adresse: 801-686 West Broadway, Vancouver BC V5Z 1G1, Internet: <a href="http://www.screeningbc.ca">www.screeningbc.ca</a>, oder E-Mail an: <a href="mailto:screening@bccancer.bc.ca">screening@bccancer.bc.ca</a>).</small></p>